

麟
燭帝海山記
楊太真外傳
小娥憤錄

求心錄
燭帝開河記
高力士傳
南燼紀聞錄

中山狼傳
燭帝迷樓記
裴佑先別傳
御製紀夢



南 爐 紀 聞 錄

李葉疾著

中華書局

此據學海類編本
排印初編各叢書
僅有此本

南燼紀聞錄

宋 辛棄疾 著

靖康元年正月初六日京師立春節先是太史局造土牛陳於迎春殿至日太常寺備樂迎而鞭碎之此常儀也是月初五日夜守殿人聞殿中哭聲甚哀且聞擊扑之聲移更乃止洎明觀之其句芒神面有淚痕滴瀝襟袖猶濕吏白有司遂更修補以終其事識者知其非吉兆也初九日邊報金兵留屯河朔猶豫兩持似欲復犯京師太上皇遂出南薰門往南京十九日報金國大兵已分布河上敗河淮兵染師成乘城而走兵遂渡河二十九日兵至毛桃岡即馳卒駐軍作大寨居民奔入京師老幼死者踴躡於道閒有強壯劫掠外城放火焚燒二千餘家二月初二日金人圍京師攻諸門甚急十一日以畧昌爲都太守禦提舉司虜遣使入城請和乞以黃河爲界二十一日京城戒嚴金人兵退封丘寺需索金銀牛酒犒師依契丹倍增歲幣朝廷許之三月金人退兵北去至襄州國相有文字至軍門乃粘沒喝之文也其略曰今南北以求和好許增歲幣仍有割河之請未有定議今大軍已駐河南河北諸郡已定彼若不從則我持其物而求其遺此計之上上也于是金兵雖明言北歸其實只在河南未嘗解也初九日金國粘罕加封征討大元帥仍令從便宜行事且降書曰今南伐之兵已逾河濟洛直犯汴京雖湯武之威不復有過甘辭誘和以俘其主比聞彼上皇南幸可候比入京口併兵攻陷俘虜以歸係頸以帛朝之宗廟我之願也

昔我之攻契丹，童貫持二以俟我。今既得勢，安可不順天命以殲滅，而興萬世之業乎？昔楚子國也，尙能殲滅陳蔡。我師威行電掃，前破契丹，如摧朽拉腐，乘勢不取，必貽後悔。俟其復京，併力困之，此萬世一時也。若欲議和，以河爲界，實所未當。天福九年十二月二十一日，下元帥府施行十五日。粘罕遣人入城上書，請歲幣金繪及車輅鹵簿儀式，及請移文河北諸郡。日下罷兵交割。二十一日，金人收河南北岸兵馬北去。五月，少帝上書，請上皇歸京。八月，粘罕大軍屯駐薊郡，且遣使至賀上皇歸京，其實探伺也。九月十一日，粘罕又使人入京求和，仍索金繪以緩我師。朝廷大臣皆無智謀，俱幸喜姑息，於是上下苟安，不復有邊虞之策矣。十一月十七日，河北報金人入。粘罕下令大兵南行，已及河界。十九日，復圍京師。二十五日，京師陷。金兵入城。二十六日，粘罕遣使入城，求兩宮幸虜營，而議和及割地事。十二月初五日，遣兵入城，搬運書籍，并國子監三省六部司式官制天下戶口圖籍人民財物及宗正牒譜。初九日，又遣人搬運法物車輅鹵簿太常樂器及鐘鼓刻漏，及一應朝廷儀制，取之無有少遺。十九日，京師雪深數尺，斗米三千。貧民飢餓，布滿街巷，死者益路。又肆兵剽掠，攘奪富家。有一金將在天津橋，即天漢州橋也，劄甲士百有餘人，人民不敢過此。壯者爲之剝脫而殺之，婦女美麗者留之。往往城中閉戶不復出入，時有柔福帝姬侍從三十餘人，將欲入內。其賊使人叱止之，呼令出轎。帝姬泣曰：「我貴家子，天子爲我兄，安可出見金人？」使左右急行，兵怒，使人拽止之。且又令人拖出，使前徒步。金人笑曰：「美婦人也！」問曰：「汝有夫乎？」帝姬泣不能對。良久曰：「今兩國已和，汝安可如此無禮？」其人曰：「我兄爲北國大臣，富貴無比，若能爲其妻，不異汝。」

南朝富貴也。語畢，使之徒行，復顧謂帝姬曰：「吾有香纓一枚，可以代我兄爲定物。」遂於懷中探真珠香囊一枚，手持以獻。帝姬不肯受。金人執帝姬手令受之。金人乃笑而退。其後皇族北去，帝姬竟爲金將兄所得。蓋粘罕之次弟也。粘罕兄弟三人，長粘罕爲國元帥，次澤利，金國北部大酋長。昔滅契丹，首擒天祚者，即其人也。又次弟野利，見爲大將，圍京城先登，陷京邑，領兵駐天津橋者是也。二十一日，金人遣使入城，且言國主有令，于京師選擇十八以下女子一千五百人充後宮。祇應於逐坊巷二十四廂集民間女子，選擇出城。父母號呼聲動天地。其女子往往爲金人淫污，留而不遣出城，亦不令歸家。靖康二年正月一日，金人入城，朝賀不行禮。初九日，北國主下令粘罕曰：「比聞已破汴京，所獻物色不甚爲急，可速擇異姓，立爲主，以慰民望。我遠居北國，南地非我所便。南宋二主可令來朝，事貴速行。」十一日，粘罕遣人入城，請車駕軍前議事。十三日，金人軍前降指揮言：「北國有旨，令契丹國海濱侯耶律延禧、及西夏侯李智先與南宋皇帝等，并大元帥粘罕及皇弟吳乞買同上大金皇帝徽號，及命有司擇日行禮。請皇帝詣營署名進奏。」十四日，再遣人請車駕來日詣軍前進奏表。十五日，車駕不肯出。金人遣人入朝持出上金主尊號表。有云：輔天佐運，應道法古至德皇帝之文，仍書云：「臣姪南宋皇帝，又于下請署御名，上觀之，嗚咽下淚。且曰：臣上失孝道，貽憂上皇；下失君道，罹禍萬民。今幸兩國和好，苟屈已以存孝道，朕復何辱？」金使持筆進，請皇帝書名乃去。十七日，金人遣使入城，稱北主有命，宣示南朝太上皇。其使且去，少頃，復見太上皇，太上皇帝左右接書使者云：「北國主勅請皇帝自受。」太上皇歎嗟，不得已而接之。書曰：「北國金皇帝書付

弟南朝宋皇帝近者北遼無道殺伐無止朕旣殲滅以甯人民以開皇圖大有華夏比緣奸臣童貫蔡京
詐誤兩朝以致禍亂使勞我師遠至汴京今已救時弔伐以遂和好叔姪是敍進幣是行汝可應令保育
天和以撫萬民以河爲盟萬載一決吾無僞言汝其知矣天祐十年月日其詞泛濫虛僞皆甘誘不實之
語不復備錄其使仍口傳北國主意曰皇帝起居南朝皇帝今已結好爲皇帝兄弟不許一切生疑仍可
罷兵今將到真珠袍一領是國主皇帝朝服今獻上皇帝請收領良久請皇帝稱嘗不可今兩國通和可
進上謝表太上皇曰稱表使者復言曰北國皇帝本意廢趙氏立異姓如天皇故事我元帥諸貴人勸免
其事且止陛下尙不從順其大兵恐不可已也今大兵再至汴邑不比去年幸陛下照察不可以小屈而
亂大謀帝嘆息從其請二十一日金人遣使入城出榜通衢曰元帥奉北國皇帝聖旨今者兵馬遠來所
議事理今已兩國通和要得金一百二十萬兩銀一百五十萬兩於是金人執開封府尹何㮚分廂拘括
民戶金銀釵釧環鉢等星銖無遺如有藏匿不齎出者依軍法動輒殺害往往刑及無辜二十三日金人
遣使入城持北國書曰今兩國通和所有合理事件仰元帥府請南朝皇帝到軍前商議可否申奏二十
九日金人遣使入請車駕出城且齎到北國書曰今已破汴京二帝不可復居宜於族中別立一人以爲
宋國主仍去皇帝號但稱宋王封太上爲天水郡王少帝爲天水郡公於東宮外築室居止文字到日仰
元帥府請宋王到軍前共議申奏使者曰國相元帥數請陛下出城同共議事陛下不肯出今發北國
皇帝手詔陛下之意何如少帝曰卿且退容商議使者曰事急矣從則福逆則禍陛下爲臣下所誤以至

於此今復取臣下之言恐禍在不測況北國皇帝寬慈正直不比你南朝反覆無狀頃之使者辭色俱厲不拜而退二月二日粘罕部左統軍郎遊利將甲兵七百餘騎至內門稱有兩國利害見國王左右入奏少帝登門郎遊利厲聲曰元帥遣我上聞國王前日已曾遣人將到北國皇帝聖旨所議事理如何更無一言相報使我元帥無可奏知北國皇帝今特令我來見國王其事若何兩日不見來意禍不測矣蓋已有盟在前不欲倉卒今先此上聞伏取皇帝指揮少帝曰已降指揮今月十一日出城見元帥可報知所有事候面見元帥說及爾且退郎遊利曰陛下十一日若不出城元帥更不來商議求請也復白帝曰我衆人馬七百餘人欲得少犒每人要金一兩望陛下給之時左藏庫金帛已罄竭乃於宮中需索得金環釵等八百兩與之其人不謝而去十一日車駕出幸金兵營百姓數萬阻阨車駕曰陛下不可出旣出事在不測號泣不與行帝亦泣下范瓊按劍怒曰皇帝本爲兩國生靈屈已求和今幸虜營旦去暮即返矣若不使車駕出城汝等亦無生理百姓大怒罵爭投瓦礫以擊之瓊以劍殺死數輩蓋桀轄之人也車駕遂出城至軍門軍吏止皇帝於小室曰元帥寢未興可俟於此室移時有小黃頭奴至曰元帥請國王時帝步行至階下粘罕下階執其手曰臣遠國酋長不知中國禮儀曲折乃揖與升階左右坐帝西向粘罕東向移時不語左右各執利刃大刀所侍皇帝僅祇應王福周可成二人而已粘罕使左右以所降北虜詔旨別立賢君者示帝帝視之不語粘罕使左右白帝帝曰敢不從命苟利生靈以息兵革願何事不可粘罕復使左右白帝曰旣如此請國王陛下朝暮候北朝皇帝聖旨乃令介人引帝歸幕俄有人進酒

食帝不復舉。移時少帝問左右曰可白元帥令吾歸宮矣。所議事既從他無餘策。左右白帝曰元帥造表請皇帝同發來日早行未晚。帝默然。左右又送飲食伶人作樂。帝吁噓不能食。時夜闌寒甚。帷幙風急。坐不能安。倚案凭坐。左右勸勉。帝涕泣不言而已。俄五更有人至帝前曰請國王同元帥發表令介人引至帳下。旋次升階。唯有一案設香燭。粘罕使左右以其表示帝。帝觀之其詞曰臣姪南宋國王趙某今蒙叔北國皇帝聖旨。令某同父退避大位。別選宗中賢君。敢不遵從。今同元帥申發前去。其次居止及別擇賢族。未敢先次奏聞。候允日別具申請書。後復如前請帝署名。帝從之。封械畢。帳下馳一騎。黃旗素馬。前去訖。方命左右設椅。粘罕南向。帝東向。少頃有一紫衣人自外至。粘罕與帝竝興身。紫衣人望帳下馬升階坐。西向相揖。各就坐。粘罕使人白帝曰此北國皇后弟也。傳宣至此。催促陛下議論事。帝唯唯。復令進酒。時天氣甚寒。帝連飲二杯。紫衣人曰陛下宜且止此。晚刻面奉北國皇帝指揮事。與陛下言之。揖退。令左右引帝歸幕。帝回視粘罕與紫衣者尙同坐飲啖。帝歸至幕。天尚未明。少凭几上。寒不成寐。左右有綠衣者語帝曰臣河北人也。爲大兵所擄。本是陛下赤子。使分監視陛下。今入虎穴。出無由矣。陛下若能屈節於紫衣之人。庶幾少有更改。不然無路歸國矣。語訖。回顧而去。良久再來。手持羊肉一塊進曰。陛下可少唱以禦寒。帝不能食。卻之。因問綠衣者曰汝何姓名。今爲金國何官。答曰臣姓趙。名保安。今爲國相親吏。蓋臣有二妹。皆有姿色。爲粘罕寵嬖。故命爲親從。以察伺陛下行止。因問曰早來紫衣何名何官。答曰此北國皇帝之后弟也。姓野耶葛。名多波。今爲十七軍都統。位粘罕之上。今暫來此。要往東京取選擇到後。

宮女子一千五百人三兩日北去也少頃天明有褐衣從者十餘人列侍帝之左右語言不可辨別俄聞報曰統軍來相見帝迎之乃早上紫衣人帝與之接坐語不可曉帝惟加禮告以周旋少不回顏色命左右指瓶中物左右因以酒進紫衣者舉大杯連飲四五盞帝亦舉一二盞酒退顧左右謂帝曰兀移大多左右解之曰兀移大多安心也蓋胡語兀移安也大多心也揖而退去是月三十四十五上在幕中粘罕使人守禦且稱候北國皇帝回命到日可歸十六日粘罕使人召帝至帳下升階東坐俄有吏持文書案牘示粘罕階下刀斧簇一紫衣貴人帝視之乃宗正士侃也粘罕使人謂士侃曰今命汝入城說與汝南朝宰相于見族屬中選擇一人有才望質德者同你及合朝大臣保明密地申奏以準備金國皇帝有旨到來別立賢君語訖揮使退去又擁一皂衣吏至階下粘罕使人謂曰汝于東京城內擇一寬廣寺院可作宮室者欲于其中作二王宮速置辦言訖指揮去帝起白粘罕曰所指揮事一一從命容某入城視太上安否以報平安使得盡人子孝道實元帥之賜也粘罕首肯促左右進酒帳下有伶人作樂唱言奉粘罕爲太公伊尹粘罕不喜曰太公伊尹古聖人也吾安可及其萬一復觀其人而語帝曰這幾個樂人是大宋人今日煞好公事又笑謂帝曰來日教陛下入城安撫上皇七日內北國皇帝詔到再來請陛下到軍前不可相推良久遣左右送帝歸幕次坐久有人傳元帥命曰來日一面歸宮不必更來帳下也十一日早有綠衣者來謂帝曰元帥有命令陛下還宮良久進食有數人引帝出幕至軍門遙見禁衛列於外車駕入城十八日至二十一日大雨雹城中金人剽掠尤甚小民號泣夜以繼日金人引火焚載樓門

二十二日，粘罕遣人入城。白帝曰：「前日所說擇賢擇地作宮室二事，可速計置。」二二日，開北國皇帝有文字到，便要用也。帝唯唯曰：「一面議論時，衆議皆推康王，及欲將南安寺爲宮，以白粘罕。二十六日，金人復命曰：來日文字到，請國王到軍前見元帥。二十七日，帝往攝芳園，見太上父子相持泣涕，及太后鄭氏同坐。帝奏太上曰：「臣不孝不道，上貽君父之憂，下罹百姓之毒，殺身不足以塞責。今北兵見迫，日以擇賢君爲言。臣與陛下吉凶共之，且以弟康王爲主，庶不失祖宗社稷。幸之大也。」時韋妃侍側，卽康王之母也。言曰：「二宮旣許以康王繼位，中興可俟然外鎮須假主盟。陛下可作詔書，召四方兵赴京師。」金人狡詐，必不止於擇賢禍，有不可勝言者。二宮必不肯留於京師，惟陛下熟計之。二十八日，帝與太上同早晚膳。粘罕遣人入城餽太上酒十瓶，言北國皇帝所賜者。三月初二日，粘罕遣二人持書，一詣太上，一詣帝前。曰：「今日北國皇帝所有施行事件，請車駕詣軍前聽候指揮。」至日中，又遣人促少帝及太上皇竝至軍前議事。至晚，遣人不絕。又云：若太上皇不出城，不妨先遣皇帝至軍前。初三日，車駕出幸虜營，至帳下。粘罕坐而言曰：「今北國皇帝不從汝請，別立異姓爲主，遣人持詔書示帝。遙遠不可復辨，使人擁帝降自北道入小門，至一室，離落殘缺，守以兵刃，自辰至申，未得食。帝涕泣而已。先是帝將出幸也，書便可卽真來救父母，押九字于衣領，蓋將付宰相何處以召康王。」興兵以圖恢復中興。且在路中，傳旨付開封府曰：「趙氏孟子，可爲檢討。付來其意，指延壽宮孟太后也。」是日，帝在室中，至暮有一番奴，持食一盤肉，一瓶酒於帝前，曰：「食之食之。」帝泣而言曰：「父母不復顧矣。」番奴曰：「無憂父母，旦夕與汝相見矣。」其夜，無牀席可寢，但有木凳。

二條而已亦無燈燭。窗外數聞兵甲聲。時天氣寒凜。帝達旦不寐。天明有人呼帝出曰。太上至矣。帝視之見戎衣者數十人引太上由傍門小路而去。帝欲前問太上。左右止之。帝哭不勝。初四日至十五日閒。皇族后妃諸王彙聚至軍中。日夜不絕。太上與帝各居一室。后妃諸王皆不得相見。惟鄭后朱后相從。其他王妃帝姬各爲金虜貴人分去。京師百姓號泣。七日不止。以至攀阻太上及帝車駕。不使出城。復爲范瓊所殺。今更不述。諸王妃事只紀二官家行也。十六日粘罕坐帳中。使人掖二帝至階下。傳北國皇帝旨曰。汝父子上負祖宗。下負民物。恣爲奢侈。忘公徇愛。以至結釁外國。禍延內州。天人俱棄。不可復君。宜擇異姓。以代宋後。令元帥府責問開封府吏以下。保明策立。仍令趙某父子前來燕京。令元帥府差人遣發前來。帝與太上聞言。相對涕泣不能言。粘罕曰。所擇康王今在何處。帝曰。不知也。粘罕謂左右曰。急持書開封府索康王。少刻與太上共居一室。侍衛數人皆醜陋。而其言語不可辨。帝與太上自此日惟一飲一食而已。夜宿竹簾之次。時天氣風寒。侍衛人取茅及黍穠作烟火。太上與帝同坐向火。至明日粘罕命左右以青袍易二帝所服。以常婦之服易二后之服。侍衛之人以南家子呼帝及太上。飲食與彼同戶外甲兵甚衆。十七日粘罕使騎吏持書示太上及帝曰。元帥遣汝趨燕京。朝皇帝已召康王至軍前同去。南朝已立張邦昌爲帝。國號大楚矣。帝與太上竝涕泣。時鄭后因此喪亂。心腹疾作。癱不可忍。臥于木凳幾絕。朱后爲之撫摩。四人相對泣下。騎吏怒曰。元帥令已下來日發行。詐疾欲何爲者。少帝告曰。母后心腹癱不可忍。君獨不見其面色。安敢以詐爲。某失孝道。使父母至此。倘肯見憐。以杯藥或沸湯見賜。他日厚報。衛

吏顏色稍和曰此閒無湯藥遂叱左右以沸湯一杯進后后飲療稍止泣曰妾之不幸大矣國破家亡雖生何益是夕宿於野寺中十八日早騎吏前曰可行牽馬四匹令太上及帝二后乘之北行二后素不能騎騎吏遂掖而乘之鄭后病未已伏輦行十餘里路傍有數人見之泣曰皇帝父子北去我百姓何日得見太平也因奉飯羹一小孟進太上及帝朱后分食之粗糲不堪食時騎吏從者約五百餘人皆衣青袍與二帝不可辨帝問父老何以知之父老曰吾以面色觀之可見況傳聞車駕將欲入京故知之帝曰吾母心腹有病汝有湯藥否父老對曰無止有少許鹽酥可煎而進之騎吏恐其滯住促行騎吏掌行者千戶自言姓幽西名骨碌都常以言戲朱后復恣無禮嘗路行之次朱后下畦聞旋溺骨碌都從之乃執后臂曰能從我否朱后因泣下戰不能言遂亦發疾不能乘騎骨碌都乃掖后同載馬上行至晚約三十里宿一寺中閑寂空寺也是夜月初上明照廊廡骨碌都使人持茅爇火烹食以啖二帝於室中二后皆病不能食骨碌都乃手自煎羊肉以飼之曰汝婆婦休惱我保護你四箇到燕是夕鄭后寢朱后驚悸不已心腹作癱骨碌都以手撫其腹曰病已病已三祝之曰尔強強尔強強其無禮若此至天明言於少帝曰爲我說與你妻善事我我卽保汝爲相報也十九日至東明鎮骨碌都早食與帝及太上二后竝食於邸時鄉邨荒殘無復人烟百里有屋一二所朱后疾愈甚少帝涕泣日夕不止不能食骨碌都怒曰汝在汴京三千餘口皆流徙于北矣其女子貌美者爲人所取何獨眷一朱皇后不以結識諸曹以作前程之計吾素非胡人乃大朝人耳亦以妹奉元帥故得身至大將富貴無比今幽西骨碌都是元帥改之耳我

本姓王。河洲人也。汝父子爲官家。營運花石綱。役使天下人。苦虐不堪言。今至此。天報耳。尙何怨耶。少帝於是不敢復言。但日歎歎而已。二十日至封丘鎮。早食山坡之下。馬齧草相踴。而飲食皆坐地上。無復椅桌。時雨霽泥滑。路淖不可行。帝與太上及后皆在泥中蹲伏。飲食粗糲。形容黧黑。目睛竝昏。傍有井水。太上誤墮其中。衣服沾溼。骨碌都拯而出之。驚失蹤。傷鄭后之足。朱后手絞太上之衣。去其水而上馬以行。是夜宿館驛中。二十一日行次黃河岸。欲渡河。見渡船有自北來。上立阜幟。中有紫衣人呼骨碌都曰。北國皇帝約四月半至燕京。今已三月盡。可速行之。語次。骨碌都數以目視朱后。且哂之。紫衣人知其情狀。拔刀執骨碌都曰。汝本一完賊。吾兄待汝至此。今安得與婦人私。而稽緩其行程。乃殺之。投尸於河。顧謂帝曰。爲吾說此婦人爲何人也。帝曰。某妻朱氏。骨碌都數有無禮侵犯。苦無告處。將軍今殺之。無乃雪我之恥乎。紫衣曰。汝識吾乎。吾乃元帥弟澤利也。帝拜謝。后亦拜之。至暮。乃抵北岸。及至衛州垣邑縣之西安鎮。駐軍宿焉。是時澤利所領兵甲千餘人。并舊騎吏兵二千人。剗寨寒夜。明澤利所帶婦女四人。置酒。命二后同席共飲。二后聞之。不勝其辱。不能卽席。澤利曰。汝病不能飲。可持此二杯飲汝二王。其恩當候他日報我。乃遣二后持酒入房。以飲帝及太上。二十二日入衛州城。百姓皆以爲金人。不知中有二帝。二后時有買賣者入館舍或寺中。與金人皆易飲食。及二帝爲金人所閑。居一小室。侍以甲兵。甚嚴密。日中始得豆餅四枚。四人共食。時百姓或有知其事者。自窗隙中饋以飲食。間或又爲守戶者所奪。在彼留半日。是夜復出城外。行三十餘里。宿于安國鎮之北明王寺。少帝以飲食不接。驚悸不安。漸生泄瀉。

疾日走數十里又爲監者所詬惶懼不敢言二十三日至懷州入城澤利往往持酒無禮二后或時窘罵二帝城中有富家數十戶澤利遣人剽掠酒食財帛子女以自娛又嘗鞭撻下人是夕帝渴甚告監者取水食偶澤利過前見之遂手殺其人于帝前帝大驚澤利顧謂帝曰可安穩到京莫得生事若不是郎主要活底你死已多時自是帝見澤利必驚惶移時而後定二十四日至信安縣帝及太上太后皇后離京未嘗滌面至是見野水澄清四人方掬水以洗面盥滌相視哽咽不勝情傍有人獻牛酒于澤利拔劍切肉啖食飲酒連五七盞以其餘酒殘食餉帝曰食之前途無與食也復視朱后笑曰這一塊最好你自喫之方飲酒次或有人言知縣來相見乃見一金人褐淨綠袍皂靴裹以小巾執鞭揖澤利又分酒食羊肉同坐飲食移時澤利乘醉命朱后勸酒唱歌朱后以不能對澤利怒曰汝四人性命在吾掌握中安得如是不敬我以所執鞭欲擊之后不勝涕泣乃持杯作歌曰幼富貴兮厭綺羅裳長入宮兮陪奉尊陽今流落兮委頓異鄉嗟造化兮速死爲強歌畢兩手持杯向澤利曰元帥上酒澤利笑曰歌中詞句最好可更唱一歌勸知縣酒后再歌曰昔居天上兮珠宮天闕今日草莽兮事何可說屈身辱志兮恨何可雪督速歸泉下兮此愁可絕乃舉杯向知縣飲之澤利起拽后衣曰坐此同飲后怒欲手格之力不及爲澤利所擊知縣勸止之曰可更唱歌勸將軍酒復舉杯付后手中曰勸將軍酒后曰妾不能矣願將軍殺我死且不恨回身欲自投庭前井左右救止之知縣曰將軍不可如此迫他北國皇帝要此四人活底朝見公事不小酒罷各散去是日四人無晚飯澤利使人監視愈甚以至執縛于柱毀罵百端惟待朱后稍緩蓋

澤利思私之也。二十六日至徐郵，自信安縣行至徐郵二百餘里，竝無人烟。澤利分兵一半先行，持文字報捷。先至真定府，留一半護衛。是日申時，自北來軍馬三百餘人，首領見澤利下馬作禮，語言鄒查不可辨。忽其中一句可辨云：已遣四太子下江南。到建康二十七日，到白水鎮。朱后又欲投水，鄭氏掖止之。澤利怒曰：可縛之！乃與鄭后連索臂腕，夾於馬隊中而行。望見一堡極高，上有旗幟，書周鄭二字。良久，寨門開。有土豪兵甲約五百餘人，皆長槍大棒弓箭徑來，冲擊。澤利與之合戰，流矢中太上傍一番人。太上懼甚，其來兵乃河北鄉民強壯，聚集保護鄉郵者。自辰至申，鄉民爲澤利所困，稍稍敗去。駐軍大林中，有執鄉民者，澤利呼前而語之曰：這四個是你大宋皇帝皇后今放汝歸去，告報諸鄉。卽日歸降，遂令二帝及后四人言：我是南朝官家，今往燕京朝大金皇帝。鄉民不覺淚下，謂帝曰：我這一鄉，周鄭所聚三千餘人，北連真定，南接懷衛，約有三十餘處。此是鄉兵強壯者，日日舉首南望，要見南宋官軍前去，共破金人。今官家被其執縛，我等鄉兵不久自散。又聞康王入南京作官家，不知如何也。澤利曰：康王也被捉，從後而來矣。復令放所執鄉民去。是晚，帝及后皆宿於野中，上無遮覆。至半夜，有微雨，雷自北起，衣服皆垢膩，爲雨沾溼。至曉，雨大作，泥雨中行數里，方及一寺，駐軍于中，方得少息。移時，雨息，水溼偏身。二十八日二十九日，竝在荒野中行，不知里數。其番騎皆于馬上食乾糧肉，及有擄掠到飲食，隨行取水煮食。帝及后微得些食。二十九日晚，澤利解衣數件，泥污皆徧。令朱后就野水洗濯。朱后不能舉手。鄭后共分洗之。二帝亦于水邊自洗身上泥污衣服。是日天氣稍和，望林木中青翠山色可愛。野水清淺，自山中流出，正駐

軍處有二騎手持黃文字至澤利前曰速行速行澤利唯唯其人向前鞭馬而去四月初一日至真定府城下不入城自此催促急行不得少緩是日不住行飲食止令馬上吃乾糧肉早起至晚約行百里宿一古寺初二日二帝立寺門外澤利立山門上遙見一簇軍馬自南而來約有五百餘人中間擁十餘人皆是皇族內有柔福帝姬康福帝姬相國公可辨餘皆不可識皆著青袍白袍二帝與后遠視舉聲大哭左右促行不及一語而過移時又如前有軍馬簇擁皇族又有二十餘人在三十里外直奔來行不駐足少頃又有軍馬如前有一馬軍至寺前謂澤利曰此隊中有康王先去燕京也言訖去甚疾移時纏繫不絕凡過軍馬十八隊皆是護送皇族二帝二帝但悲傷痛悼流涕不止日仄猶催行至晚後騎報言鄉兵數隊約千餘人在此寺中屯駐澤利叱左右可分兵一半殺之乃遣次將骨夜又將兵馬前去迎戰至半夜回報殺得人兵皆四散得糧而返初三日過一坡澤傍其中殺倒死屍堆集臭穢不可近有狼二頭在其中噬嚼人肉見人驚散烏鵲鳴噪可驚可駭是日在坡野中天氣漸熱無水可飲帝渴甚莫有敢供者自三月半閒拘執甚急雖便溺必使人持刃隨從初五日已後不復能記月日盡行廣野大途日以飢渴爲念不復記憶也但云或日觀者自可見其次第也或日一鄉鄰數十家見澤利至俄有褐衣前揖澤利奉上酒食帝及二后亦有酒食頗豐腴或日至一縣不暇問名亦有官出迎如前備酒食內有一知縣者乃一番官見澤利畢次見帝及后曰小番取得肅王小女爲妻要見皇后乃引一女子前拜已戎服執炙視太后等泣曰奴肅王小女珍珍也呼太后爲婆婆朱后爲姆姆曰前日爲軍馬擁迫至此其首領萬戶不